

## The key points in brief

## Project management/ project funding

As an asylum seeker, you are entitled to basic medical care.

### WHAT?

**Compulsory health examination according to section 62 of the Asylum Seeker Benefits Act (§ 62 AsylG):**

- Physical examination to detect infectious diseases
- Examination to exclude tuberculosis of the respiratory tract
- Blood test (hepatitis B, HIV)
- Sometimes, a stool sample (only if there is a specific reason)

### Medical care:

- Acute illness and pain, incl. medication and wound dressing
- Preventive health checks and vaccinations required on medical grounds
- Pregnancy and birth
- Measures that are essential for safeguarding health
- Measures to meet the special needs of children and unaccompanied minors
- In case of rape, torture or experiences of violence

### HOW and WHERE?

You will receive a treatment voucher (Behandlungsschein) from Social Services (Sozialamt), which you can take to a doctor or dentist to receive emergency care. In individual cases, Social Services may approve additional necessary treatment.

This information flyer was created as part of the 'With Migrants for Migrants – Intercultural Health in Bavaria' (Mit Migranten für Migranten – Interkulturelle Gesundheit in Bayern) project.

The aim of the project is to inform people with a migration background living in Bavaria about the German health system and other important health topics (child health, early detection of disease, nutrition and exercise, vaccination etc.).

### Project management:

Ethno-Medical Centre Inc.

Email: bayern@mimi.eu

Website: [www.ethno-medizinisches-zentrum.de](http://www.ethno-medizinisches-zentrum.de)

### Project funding:

Bavarian State Ministry  
for Health and Care Services

gefördert durch  
Bayerisches Staatsministerium für  
Gesundheit und Pflege



State Federation of  
Bavarian Company Health Insurers



MSD SHARP & DOHME GMBH



### Legal Notice:

Published by: Ethno-Medizinisches Zentrum e.V.  
MiMi-Hub Bayern Zenettplatz 1 · 80337 München

Editors: Elena Kromm-Kostjuk, Ramazan Salman,  
Matthias Wentzlaff-Eggebert

Printed by: Schury Services UG, Frauenchiemsee

Image sources: Ethno-Medizinisches Zentrum e.V., Fotolia.com

Current at: December 2016

© Ethno-Medizinisches Zentrum e.V., all rights reserved

This flyer is available in Arabic, Dari, English, Farsi, German, Kurdish (Kurmanci), Pashto and Russian.



Das Gesundheitsprojekt  
Mit Migranten  
für Migranten

Gesund. Leben. Bayern.



## Arriving, Recovering, staying healthy.

Medical care for asylum seekers in Bavaria



English

Ethno-  
Medizinisches  
Zentrum e.V.



Bayerisches Staatsministerium für  
Gesundheit und Pflege

gefördert durch  
Bayerisches Staatsministerium für  
Gesundheit und Pflege



# Welcome to Bavaria!

With this brochure, we would like to inform people applying for asylum in the Free State of Bavaria about health services.

After your arrival in Germany, it is important that you also take care of your health. As an asylum seeker, you are entitled to basic medical care. It is provided through government authorities: the Public Health Office (Gesundheitsamt) and Social Services (Sozialamt).

We have collated the most important information for you:

## Your right to medical care

According to the German Asylum Seeker Benefits Act (Asylbewerberleistungsgesetz), you are entitled to basic medical and dental care during the first 15 months of your stay.



It includes the treatment of acute illness and pain, medications and wound dressings, as well as part of the preventive health checks and vaccinations that are required on medical grounds. Medical assistance and care during pregnancy, as well as during and after the birth, are also included.

If you have special needs that are recognised under the Residence Act (Aufenthaltsgesetz), e.g. as a minor or as a person who has suffered torture, rape or other severe forms of emotional, physical or sexual violence, you may receive more comprehensive medical care.

## What are my obligations in relation to my own health and the health of other people?

If you are housed in a refugee reception centre or in a shared accommodation facility, you must submit to a health examination according to section 62 of the Asylum Seeker Benefits Act (§ 62 AsylG), carried out by the Public Health Office (Gesundheitsamt).

It includes:

- A physical examination regarding transmissible diseases
- An examination to exclude tuberculosis of the respiratory tract (for those 15 years of age and older: x-ray image; from ages 10 to 15: other suitable test, e.g. blood test)
- A blood test (hepatitis B, HIV)
- Sometimes, a stool sample (if there is a specific reason)

Your participation in this examination contributes to preventing the spread of infectious diseases and therefore protects you and others.

## How do I access medical care?

If you are ill or in pain, you first have to go and get a treatment voucher (Behandlungsschein). You can then use the voucher to go to a doctor or dentist. In Bavaria, your caseworker at Social Services (Sozialamt) will issue the voucher.

Medical care is partly provided by medical centres in the refugee reception facilities themselves.

You can obtain information about doctor's practices in your area at your refugee reception centre or shared accommodation facility, or from Social Services (Sozialamt) when you pick up your treatment voucher.

